



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)\***

<b>Naziv kolegija</b>	Talijanski jezik 2				<b>akad. god.</b>	2019./2020.
<b>Naziv studija</b>	Studij talijanskog jezika i književnosti, Studij talijanskog jezika i književnosti; smjer: prevoditeljski				<b>ECTS</b>	<b>4</b>
<b>Sastavnica</b>	Odjel za talijanistiku					
<b>Razina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
<b>Vrsta studija</b>	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
<b>Godina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
<b>Semestar</b>	<input type="checkbox"/> zimski	<input checked="" type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
<b>Status kolegija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Opterećenje</b>	<input type="checkbox"/> P	<input type="checkbox"/> S	90	<input type="checkbox"/> V	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>	<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	Stari kampus, dvorana 154 Ponedjeljakom: 8.00-10.00 (A), 10.00-12.00 (B) Srijedom: 16.00-18.00 (A), 18.00-20.00 (B) Četvrtkom: 10.00-12.00 (A), 14.00-16.00 (B)		<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>			talijanski
<b>Početak nastave</b>	24/2/2020			<b>Završetak nastave</b>	4/6/2020	
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>	Redovan upis u 1. ili 2. godinu					
<b>Nositelj kolegija</b>	Kristina Jordan					
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:kjordan@unizd.hr">kjordan@unizd.hr</a>			<b>Konzultacije</b>	Petkom 9.00-11.00	
<b>Izvođač kolegija</b>	Kristina Jordan					
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:kjordan@unizd.hr">kjordan@unizd.hr</a>			<b>Konzultacije</b>		
<b>Suradnik na kolegiju</b>						
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>		
<b>Suradnik na kolegiju</b>						
<b>E-mail</b>				<b>Konzultacije</b>		
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	Studenti/ice će biti sposobni definirati osnovna gramatička pravila i riječi unutar rečenične strukture te primijeniti isto znanje u rješavanju zadataka što uključuje teoretsko poimanje i praktičnu primjenu stečenih znanja, razumjeti tekstove zadane razine, opisati ih, objasniti, sintetizirati, raspraviti iznoseći					

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	vlastite stavove, te primijeniti navedena umijeća i vještine u izvornim situacijama.				
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>	Nakon završenog stupnja na razini A2 studenti će ponoviti i proširiti stečena znanja s A1 razine i usvojiti nove jezične strukture. Na kraju kolegija moći će opisati osobnosti, uspješno će pisati poruke elektronske pošte, primjerice moći će zatražiti informacije o smještaju ili ga rezervirati, znat će napisati jednostavno osobno pismo. Moći će sa stranim govornikom razmijeniti informacije o poznatim temama i aktivnostima te pronaći određenu informaciju u svakodnevnim pisanim materijalima (oglasi, prospekti, jelovnici, vozni redovi i slično).				
<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: dnevnik čitanja	
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Prisutnost (najmanje 75%), pisanje domaćih radova (najmanje 75%), dnevnik čitanja				
<b>Ispitni rokovi</b>	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok
<b>Termini ispitnih rokova</b>			1. rok: bit će određen naknadno 2. rok: bit će određen naknadno		3. rok: bit će određen naknadno 4. rok: bit će određen naknadno
<b>Opis kolegija</b>	<p>Studenti razvijaju jezično-komunikacijsku kompetenciju do razine A2 tako da istodobno razvijaju četiri temeljne vještine (slušanje, čitanje, usmeno izražavanje i pisanje), mogu prepoznati elemente usmenog teksta različitog tipa (dijalog, monolog, video-snimka, televizijska ili radijska emisija) vezano za studiranje u Italiji, svijet rada i zapošljavanje, putovanja i odmor, talijansko suvremeno društvo, sudjeluju bez pripreme u razgovoru na poznate teme, pismeno produciraju tekstove različitih vrsta (sažetak, sastavak) na poznate teme te procjenjuju vlastiti napredak u razvijanju jezičnih vještina.</p> <p>Kolegij obuhvaća sljedeće gramatičke cjeline:</p> <p>buduće glagolsko vrijeme (il futuro semplice e anteriore), prošla glagolska vremena (il trapassato prossimo, il passato remoto), zbirni brojevi (i numeri collettivi), odnosne zamjenice (i pronomi relativi - il quale, la quale, i quali, le quali), položaj zamjenica u objektnom obliku te položaj povratnih zamjenica (la posizione dei pronomi oggetto e dei pronomi riflessivi), konjunktiv prezenta nakon glagola i izraza koji izražavaju nadu, mišljenje i nakon bezličnih izraza (il congiuntivo presente dopo verbi ed espressioni che indicano speranza, opinione personale e dopo espressioni impersonali), zavisne rečenice u eksplicitnom i implicitnom obliku (frasi subordinate con che + congiuntivo e di + infinito, il periodo ipotetico della realtà), upitna zavisna rečenica (l'interrogativa indiretta) (I), kondicional sadašnji i prošli (il condizionale presente e passato), pridjevi koji završavaju na nastavak -bile (aggettivi in -bile), pridjevski prefiksi (il prefisso negativo -in), tvorba riječi (la formazione delle parole) (I), pasivni oblik (la costruzione passiva con essere), veznički izraz - prije nego (prima di / prima che), kombiniranje zamjenica u akuzativu i dativu s imperativom (la combinazione tra pronomi oggetto diretto e quelli oggetto indiretto con l'imperativo), konjunktiv perfekta (il congiuntivo passato), gerun u vremenskim rečenicama (il gerundio temporale), ženski rod imenica koje označavaju zanimanje (il femminile e il plurale dei nomi che indicano una professione - riepilogo), tvorba pasiva s glagolom venire (la costruzione passiva con venire), slaganje vremena s glagolima u indikativu i konjunktivu kad je glagol glavne rečenice u prezentu (la concordanza dei tempi con l'indicativo e con il congiuntivo quando il verbo della frase principale è al presente, non so se + cong., peccato che + cong.), tvorba riječi (la formazione delle parole - II).</p>				



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Predstavljanje kolegija, upoznavanje s obvezama, pregled obvezne i dopunske literature. Ponavljanje gradiva iz kolegija <i>Talijanski jezik 1</i>.</li><li>2. UniversItalia, unità 8: <i>Da noi è festa!</i>,</li><li>3. UniversItalia, unità 8: <i>Da noi è festa!</i></li><li>4. UniversItalia: unità 9: <i>Cercasi, offresi, affittasi</i></li><li>5. UniversItalia: unità 9: <i>Cercasi, offresi, affittasi</i></li><li>6. UniversItalia: unità 10: <i>Avrei bisogno di un consiglio</i></li><li>7. UniversItalia: unità 10: <i>Avrei bisogno di un consiglio</i></li><li>8. UniversItalia: unità 11: <i>Pianeta giovani</i></li><li>9. UniversItalia: unità 11: <i>Pianeta giovani</i></li><li>10. UniversItalia: unità 11: <i>Pianeta giovani</i></li><li>11. UniversItalia: unità 12: <i>Il piacere di leggere</i></li><li>12. UniversItalia: unità 12 <i>Il piacere di leggere</i></li><li>13. UniversItalia: unità 13: <i>Indimenticabile!</i></li><li>14. UniversItalia: unità 13: <i>Indimenticabile!</i></li><li>15. Ponavljanje gradiva.</li></ol>					
<b>Obvezna literatura</b>	<p>- D. Piotti e Giulia De Savorgnani, UniversItalia, Alma Edizioni, Firenze, 2007. - J. Jernej, Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992. - P. Trifone e Massimo Palermo, Grammatica italiana di base, Zanichelli, 2009.</p> <p>Rječnici: - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - Devoto- Oli, Il dizionario della lingua italiana, Le Monnier, Firenze, 2000. - M. Deanović- J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 2006. - M. Deanović- J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 2008.</p>					
<b>Dodatna literatura</b>	<p>- Katerin Katerinov, La lingua italiana per stranieri: corso medio, Edizioni Guerra, Perugia, 1975. - M. Dardano e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - T. Marin, Nuovo Progetto italiano: corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Livello intermedio-avanzato B2/C1, EdiLingua, Roma, 2008.</p>					
<b>Mrežni izvori</b>	<p><a href="http://www.treccani.it">www.treccani.it</a>, <a href="http://www.scudit.net/mdindice.htm">www.scudit.net/mdindice.htm</a>; <a href="http://www.impariamoitaliano.com/">www.impariamoitaliano.com/</a></p>					
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit					
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit		
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	domaći uradci 25%; pročitani roman 25%; pismeni i usmeni dio ispita 50%					
<b>Ocjenjivanje</b> /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	Ispod 60%	% nedovoljan (1)				
	60%-69%	% dovoljan (2)				
	70%-89%	% dobar (3)				
	80%-89%	% vrlo dobar (4)				
	90%-100%	% izvrstan (5)				
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

---

<b>Napomena / Ostalo</b>	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i></u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</p>
--------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Kristina Jordan, mag. philol. ital., lektorica